

# **Convocation** à participer à l'Assemblée générale ordinaire de l'Helvetia Holding AG du vendredi 24 avril 2015, début à 10 h 00.

Contrôle des entrées de 9 h 00 à 9 h 50.

Salon de l'OLMA de Saint-Gall, hall 9.1.2

Entrée C: À proximité de la gare de  
Saint-Fiden

Entrée E: À proximité du bus de la  
St. Jakobstrasse

Entrée D: Accès praticable en fauteuil  
roulant

Entrée G: Entrée principale

# Ordre du jour

## 1. Approbation du rapport de situation, des comptes annuels et des comptes consolidés 2014, prise de connaissance des rapports de l'organe de révision

---

Proposition du Conseil d'administration:

approbation du rapport de situation, des comptes annuels et des comptes consolidés du groupe.

## 2. Décharge aux membres d'un organe

---

Proposition du Conseil d'administration:

décharge aux membres du Conseil d'administration et du Comité de direction pour les activités de l'exercice 2014.

## 3. Affectation du bénéfice inscrit du bilan

---

Proposition du Conseil d'administration:

affectation du bénéfice du bilan 2014 de 525 300 280 CHF comme suit:

Résultat annuel	CHF	334 805 020
Report de bénéfice de l'année précédente	CHF	190 495 260
À la disposition de l'Assemblée générale	CHF	525 300 280
Dividende demandé de		
18.00 CHF par action nominative	CHF	179 012 466
Versement dans la réserve libre	CHF	200 000 000
<b>Report à nouveau</b>	<b>CHF</b>	<b>146 287 814</b>

## 4. Elections

---

### 4.1 Elections des membres du Conseil d'administration et le président du Conseil d'administration (les élections se font individuellement).

Proposition du Conseil d'administration:

- 4.1.1 Election de Madame Doris Russi Schurter en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.2 Election de Monsieur Pierin Vincenz en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.3 Election de Madame Doris Russi Schurter en tant que présidente par interim jusqu'au 30.09.2015 et élection de Monsieur Pierin Vincenz en tant que président à compter du 1.10.2015 jusqu'à la fin de l'Assemblée générale 2016.
- 4.1.4 Election de Monsieur Hans-Jürg Bernet en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.5 Election de Monsieur Jean-René Fournier en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.6 Election de Monsieur Patrik Gisel en tant que membre à compter du 1.10.2015 jusqu'à la fin de l'Assemblée générale 2016.
- 4.1.7 Election de Monsieur Balz Hösly en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.8 Election de Monsieur Peter A. Kaemmerer en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.9 Election de Monsieur Hans Künzle en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.10 Election de Monsieur Christoph Lechner en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.11 Election de Monsieur John M. Manser en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.12 Election de Madame Gabriela Payer en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.13 Election de Monsieur Herbert J. Scheidt en tant que membre pour un mandat d'un an.
- 4.1.14 Election de Monsieur Andreas von Planta en tant que membre pour un mandat d'un an.

# Ordre du jour

## **4.2 Elections des membres du comité de rémunération pour un mandat d'un an (les élections se font individuellement).**

Proposition du Conseil d'administration:

- 4.2.1 Election de Monsieur Hans-Jürg Bernet.
- 4.2.2 Election de Monsieur John M. Manser.
- 4.2.3 Election de Madame Gabriela Payer.
- 4.2.4 Election de Madame Doris Russi Schurter.

## **5. Rétribution des membres du Conseil d'administration et du Comité de direction**

---

Proposition du Conseil d'administration:

- 5.1 Approbation du montant globaux de la rétribution fixe du Conseil d'administration de 2 513 000 CHF pendant la période allant jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire.
- 5.2 Approbation du montant globaux de la rétribution fixe du Comité de direction de 5 128 000 CHF pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2015 au 30 juin 2016 inclus.
- 5.3 Approbation du montant globaux de la rétribution variable du Conseil d'administration de 419 000 CHF pour l'année écoulée.
- 5.4 Approbation du montant globaux de la rétribution variable du Comité de direction de 3 097 000 CHF pour l'année écoulée.

## **6. Élection du représentant indépendant**

---

Proposition du Conseil d'administration:

Élection de Daniel Bachmann, avocat, Rosenbergstrasse 42, CH-9000 Saint-Gall, en tant que représentant indépendant pour un mandat d'un an.

## **7. Élection de l'organe de révision**

---

Proposition du Conseil d'administration:

Élection de KPMG AG, Zurich, en tant qu'organe de révision selon le droit des sociétés anonymes pour un mandat d'un an.

Saint-Gall, le 16 mars 2015

### › Annexes

- Formulaire d'inscription et de procuration
- Enveloppe-réponse
- Lettre aux actionnaires

# Informations relatives à l'ordre du jour

## Point 1 de l'ordre du jour: Rapport de gestion

Le rapport de gestion 2014 de l'Helvetia Holding AG – qui comporte le rapport de situation, les comptes annuels, les comptes consolidés, le rapport de rémunération et les rapports de l'organe de révision – sera consultable dans une version électronique sur Internet dès le 23 mars 2015. La version imprimée sera disponible à partir du 1 avril 2015.

## Point 3 de l'ordre du jour: Dividendes

Dans la mesure où l'Assemblée générale approuve la proposition du Conseil d'administration, les dividendes seront versés à partir du lundi 4 mai 2015, sans frais, à l'adresse de versement des dividendes indiquée dans le registre des actions. Le dividende par action nominale de l'Helvetia Holding AG est de 18.00 CHF brut, déduction faite de l'impôt anticipé de 35 %.

## Point 4 de l'ordre du jour: Élections au Conseil d'administration

Les informations suivantes vous seront utiles pour les réélections proposées.

### Pierin Vincenz

Dr éc. HSG

Suisse, Teufen, 1956

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: de 1979 à 1982 au sein de Schweizerische Treuhandgesellschaft, Saint-Gall; directeur général de Schweizerischer Bankverein Global Treasury, DG Zurich, et vice-directeur de Swiss Bank Corporation O'Conner Services L.P., Chicago, de 1986 à 1990; vice-président et trésorier de Hunter Douglas, Lucerne, de 1991 à 1996; de 1996 à 1999 au sein du groupe Raffaisen à Saint-Gall: membre du comité de direction et directeur du département Finance; depuis 1999, président du comité de direction du groupe Raffaisen, Saint-Gall.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: vice-président de Leonteq Securities AG, Zurich.

Mandats dans d'autres sociétés: six mandats dans des sociétés non cotées en Bourse: membre du comité du conseil d'administration de l'Association suisse des banquiers, Bâle; président du conseil d'administration du groupe Aduno, Glattbrugg;

président du conseil d'administration de Notenstein Banque Privée SA, Saint-Gall; président du conseil d'administration de TCMG Asset Management AG, Zollikon; président du conseil d'administration de Pfandbriefbank Schweizerischer Hypothekarinstitute AG, Zurich; président du conseil d'administration de Plozza Vini SA, Brusio.

Mandats bénévoles: dix mandats dans des fondations et institutions caritatives.

### Doris Russi Schurter (vice-présidente)

Lic. en droit, avocate (avec propre cabinet)

Suisse, Lucerne, 1956

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: associée chez KMPG Suisse jusqu'en 2005, et associée gérante de KMPG Lucerne de 1994 à 2005.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: membre du conseil d'administration de la Banque cantonale de Lucerne, Lucerne.

Mandats dans d'autres sociétés: quatre mandats, dont ceux de présidente du conseil d'administration de Patria Société coopérative, Bâle, vice-présidente de Swissgrid AG, Laufenbourg, et de LZ Medien Holding, Lucerne.

Mandats bénévoles: cinq mandats, dont celui de présidente de l'association des entreprises suisses en Allemagne (VSUD), Bâle, et divers engagements à l'Université et à la Haute École de Lucerne.

### Hans Künzle (vice-président)

Dr en droit (Université de Zürich)

Suisse, Wollerau, 1961

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: Après une courte période d'activité au Tribunal de district de Bülach, Hans Künzle a rejoint la Winterthur Assurances en 1989. De 1995 à 2004, il a assumé diverses fonctions de direction en Suisse et en Europe. Il a notamment été CEO des opérations de la Winterthur en République tchèque et responsable du secteur Mergers & Acquisitions au niveau du groupe. Hans Künzle a été CEO de l'Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft AG de 2004 au 31.12.2014. Le 1<sup>er</sup> janvier 2015. Il a été élu au Conseil d'administration de l'Helvetia Assurances.

# Informations relatives à l'ordre du jour

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: aucun.  
Mandats dans d'autres sociétés: mandats, notamment de membre du Conseil d'administration de CSS Assurance.

Mandats bénévoles: quatre mandats, notamment membre du Comité de direction et du comité national d'UNICEF Suisse et du Comité de direction de Pro Infirmis.

## **Hans-Jürg Bernet**

Dr éc. HSG

Suisse, Saint-Gall, 1949

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: 1977, arrivée dans la société d'assurances Zürich, diverses fonctions de direction, dont: membre du comité de direction de Zürich Suisse en 1993, de CEO de Zürich Suisse de 2001 à 2005, membre de la direction élargie du groupe ZFS de 2001 à 2004, vice-président de l'ASA (Association Suisse d'Assurances) de 2002 à 2005, et membre du comité de direction et vice-président de la société de soutien de l'Institut d'Économie de l'Assurance (IVW) de 2001 à 2005.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: membre du Conseil d'administration de la Banque cantonale de Saint-Gall, Saint-Gall.

Mandats dans d'autres sociétés: quatre mandats dans des sociétés non cotées en Bourse, notamment SWICA Organisation de santé, Winterthour.

Mandats bénévoles: quatre mandats dans des fondations et institutions caritatives.

## **Jean-René Fournier**

Lic. éc. publ. (Université de Fribourg)

Suisse, Sion, 1957

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: postes de cadre chez UBS, membre du Conseil du canton du Valais de 1997 à 2009, conseiller des États du canton du Valais depuis 2007, président de la commission des finances du Conseil des États suisses de 2011 à 2013.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: aucun.

Mandats dans d'autres sociétés: six mandats dans des sociétés ou des institutions non cotées en Bourse: membre du conseil d'administration de Patria Société coopérative, de Forces motrices de la

Gougra SA, Sierre, et de Grande Dixence SA, Sion; conseiller principal de Credit Suisse SA; vice-président de l'Union suisse des arts et métiers et président de l'Union valaisanne des arts métiers.

Mandats bénévoles: président du Conseil de la fondation pour personnes handicapées Valais de Cœur.

## **Patrik Gisel**

Dr éc. HSG

Suisse, Erlenbach, 1962

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: de 1987 à 1993 collaborateur scientifique et chargé de cours à l'Université de Saint-Gall; de 1987 à 1993 Chef de projet et de groupe du service «Développement informatique Finances» de l'Association suisse des banquiers, Zurich; de 1993 à 1994 The Boston Consulting Group, Zurich, consultant dans les domaines banques et assurances; responsable de département de 1994 à 1999 avec le rang de Managing Director de l'informatique de la Schweizerische Bankgesellschaft/UBS AG, Zurich; 2000, groupe Raiffeisen, Saint-Gall: membre depuis 2000 du Comité de direction, responsable de l'informatique, des finances et du développement de l'entreprise ainsi que CFO jusqu'en 2004; depuis 2002 président suppléant du Comité de direction, Chef du département Marché depuis 2005. Président élu du Comité de direction à partir du 1.10.2015.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: aucun.

Mandats dans d'autres sociétés: neuf mandats dans des sociétés non cotées en Bourse: notamment de président du Conseil d'administration d'ARIZON Sourcing AG, Saint-Gall; président du Conseil d'administration de 1741 Asset Management AG, Saint-Gall; membre du Conseil d'administration de SIX Group AG, Zurich; membre du Conseil d'administration d'Egris AG, Arbon; président de la commission pour les comptes clients suisses de l'Association suisse des banquiers (SwissBanking), Bâle; président de l'Association des banques de Zurich, Zurich.

Mandats bénévoles: un mandat dans une institution caritative.

# Informations relatives à l'ordre du jour

## **Balz Hösly**

Dr en droit (Université de Zürich), avocat, avocat spécialiste FSA en droit de succession, MEDIATEUR FSA Suisse, Zurich, 1958

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: entre 1987 et 1999, Balz Hösly a assuré diverses fonctions dirigeantes dans les affaires nationales et internationales de la société d'assurances Winterthur, notamment directeur du développement de la stratégie du groupe et du développement du marché en Europe. CEO de l'Office suisse d'expansion commerciale OSEC de 2000 à 2004. Partenaire du cabinet d'avocats MME Legal AG actif à Zurich et Zug depuis 2004.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: membre du Conseil d'administration de la Nationale Suisse, Bâle (jusqu'à l'AG 2015)

Mandats dans d'autres sociétés: trois mandats, notamment président du Conseil d'administration de l'organisation de marketing local Greater Zurich Area AG, Zurich et président du Conseil d'administration de AG Hallenstadion, Zurich.

Mandats bénévoles: aucun.

## **Peter A. Kaemmerer**

Dr en droit (Université de Munich), MBA (European Business School INSEAD à Fontainebleau) Nationalité allemande, Tokyo (Japon), 1956

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: Peter A. Kaemmerer a assuré plusieurs fonctions dirigeantes en Asie et aux États-Unis au sein de la Landesbank Baden-Württemberg (LBBW), dernièrement en tant que membre du Comité de direction responsable des affaires internationales à Stuttgart. Depuis le printemps 2011, CEO de DKSH Japan à Tokyo.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: aucun.

Mandats dans d'autres sociétés et mandats bénévoles: aucun mandats bénévoles.

## **Christoph Lechner**

Prof. Dr éc.

Citoyen suisse et allemand, Hettlingen, 1967

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: diverses fonctions de 1987 à 1995 à la Deutsche Bank, notamment Corporate Banking et assistant de la direction (Allemagne); Corporate Finance (Singapour); de 1995 à 2004, Université de Saint-Gall, doctorat et doctorat d'État, professeur invité aux États-Unis (Wharton et Connecticut) ainsi qu'en Amérique du Sud (IAE Argentine); depuis 2004 professeur de management stratégique à l'Université de Saint-Gall et président de la direction de l'Institut de management (IfB).

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: Membre du conseil d'administration de Hügli Holding AG, Steinach.

Mandats dans d'autres sociétés: aucun.

Mandats dans d'autres sociétés et mandats bénévoles: aucun mandats bénévoles.

## **John Martin Manser**

MBA; Conseil financier

Suisse, Riehen, 1947

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: Commercial Banking en Suisse, au Royaume-Uni et au Brésil; 1981, Treasurer au sein de la filiale brésilienne de Ciba-Geigy; de 1988 à 1990, directeur des finances et de 1990 à 1996, Treasurer Ciba-Geigy AG, Bâle (maison-mère); de 1996 à 2007, directeur de Novartis Group Treasury: Novartis International AG, Bâle.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: membre du CA de Hiag Immobilien AG, Bâle.

Mandats dans d'autres sociétés: membre du conseil d'administration d'Union Bancaire Privée, Genève.

Mandats bénévoles: membre de la commission des placements de l'Université de Bâle.

# Informations relatives à l'ordre du jour

## **Gabriela Maria Payer**

Dr en philosophie (Université de Zurich), Saint Moritz Suisse, 1962

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: responsable marketing d'IBM et American Express, ensuite diverses fonctions de direction au sein de UBS AG de 1993 à 2012, dont: en 1999, mise en place et direction d'USB E-Banking; en 2005, direction mondiale de Human Resources Wealth Management & Business Banking; en 2009, fondation et direction d'UBS Business University pour l'ensemble du groupe. Depuis 2012, responsable de formation et membre du Comité de direction du Swiss France Institute, également propriétaire d'une société de conseil PAYERPARTNER pour la marche des affaires stratégique.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: aucun.

Mandats dans d'autres sociétés: Membre du comité consultatif de CEO Positions AG et de MakingScienceNews AG.

Mandats bénévoles: aucun.

## **Herbert J. Scheidt**

Diplôme de commerce et masters des Universités de Sussex et de New York Nationalité suisse et allemande, Zurich, 1951

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: différentes fonctions de direction au sein de Deutsche Bank à Essen, Francfort, New York, Milan et Genève; de 1999 à 2000, directeur du Private Banking International et en 2001, CEO de Deutsche Bank (Schweiz) AG; CEO du groupe Vontobel de 2002 à 2011; depuis mai 2011 Président du CA de la Vontobel Holding AG, Zurich.

Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: président du conseil d'administration de Vontobel Holding AG et vice-président du conseil d'administration de HERO AG, Lenzbourg.

Mandats dans d'autres sociétés: quatre mandats dans des sociétés non cotées en Bourse, dont ceux de membre du comité de direction de l'Association de Banques Suisses de Gestion (ABG), de membre du conseil d'administration de SIX Group AG, Zurich, et de membre du conseil d'administration de l'Association suisse des banquiers.

Mandats bénévoles: huit mandats dans des fondations et institutions caritatives.

## **Andreas von Planta**

Dr en droit (Université de Bâle) LL.M (Colombo University), avocat Suisse, Cologny/GE, 1955

Expérience professionnelle, exercice de tâches opérationnelles de direction: Andreas von Planta travaille depuis 1983 au sein du bureau d'avocats Lenz & Staehelin, Genève; partenaire depuis 1988. Mandats dans des sociétés cotées en Bourse: président du Conseil d'administration de la Nationale Suisse, Bâle (jusqu'à l'AG 2015); membre du Conseil d'administration de Novartis AG, Bâle.

Mandats dans d'autres sociétés: huit mandats, notamment membre du Conseil d'administration de Raymond Weil SA, Lancy; président du Conseil d'administration de Clinique Générale-Beaulieu SA, Genève et de la HSBC Private Bank (Suisse) SA, Genève. En outre, président du Regulatory Board de SIX Swiss Exchange (anciennement l'instance d'admission de SWX Swiss Exchange).

Mandats bénévoles: aucun.

## **Point 5 de l'ordre du jour: Rétribution des membres du Conseil d'administration et du Comité de direction**

– Montant globaux de la **rétribution fixe** du Conseil d'administration de 2 513 000 CHF pendant la période allant jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire.

– Montant globaux de la **rétribution fixe** du Comité de direction de 5 128 000 CHF pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2015 au 30 juin 2016.

– Montant globaux de la **rétribution variable** du Conseil d'administration de 419 000 CHF pour l'année écoulée.

– Montant globaux de la **rétribution variable** du Comité de direction de 3 097 000 CHF pour l'année écoulée.

# Informations sur les ordres du jour

## Cartes d'admission

Un formulaire d'inscription et de procuration est joint à la présente invitation. Pour des raisons pratiques, nous vous prions de bien vouloir nous le retourner d'ici au 21 avril 2015.

Veuillez présenter la carte d'admission qui vous sera envoyée à partir du 15 avril 2015 aux organes de contrôle à l'entrée E.

Le droit de vote est réservé aux actionnaires avec droit de vote inscrits au registre des actions au 14 avril 2015. Aucune inscription à l'Assemblée générale avec droit de vote ne sera effectuée dans ce registre entre le 15 avril et le 24 avril 2015.

La carte d'admission est la condition requise afin de pouvoir participer aux différents votes et élections dans la salle. Un dispositif électronique personnalisé destiné au vote électronique vous sera remis à l'entrée par les organes de contrôle.

## Procuration

Si vous ne pouvez pas assister personnellement à l'Assemblée générale, vous pouvez *donner procuration à une autre personne ou au représentant indépendant* afin qu'ils vous représentent. Veuillez utiliser le formulaire d'inscription et de procuration. N'oubliez pas de le signer! *Vous recevrez personnellement la carte d'admission de la personne à qui vous avez donné procuration. Remplissez-en le verso, signez et remettez-la-lui directement.* La procuration se réfère toujours à toutes les actions citées sur la carte d'admission.

En qualité de représentant indépendant au sens de l'art. 689c CO, Maître Daniel Bachmann, lic. en droit, avocat, Rosenbergstrasse 42, 9000 Saint-Gall, se tient à votre disposition. Veuillez noter que toute délégation au représentant indépendant sans consigne globale ou personnalisée est automatiquement considérée comme une abstention selon la loi.

## Buffet

Nous vous invitons à participer au buffet qui sera offert à l'issue de l'Assemblée générale. Des sièges seront proposés en nombre suffisant.

## Personnes arrivant par le train et en voiture

Arrivée en train et en voiture: des autocars spécialement réservés des transports publics de la ville seront mis à la disposition des personnes arrivant en train. Ils les emmèneront directement jusqu'à la foire de l'OLMA Saint-Gall: départ de la gare à 8 h 57, 9 h 03, 9 h 18 et 9 h 27. En plus des cars spécialement réservés, les actionnaires de l'Helvetia Holding AG peuvent emprunter gratuitement la ligne de bus 3 (direction Heiligkreuz) ou les autres transports en commun des zones 210 et 211 sur présentation de cette invitation le 24 avril 2015.



2<sup>nd</sup>e classe (L) (TK) (V)

Un certain nombre de places de stationnement a été réservé dans l'enceinte de la foire de l'OLMA Saint-Gall et dans le parking de la foire de l'OLMA Saint-Gall pour les personnes arrivant en voiture. L'accès est bien indiqué, quelle que soit la direction d'où vous venez (sortie «St.Gallen-St.Fiden» – suivre le panneau «OLMA Messen St.Gallen»). Adresse GPS: Sonnenstrasse 39.

## Vous pouvez également communiquer par Internet et non plus uniquement sur papier

Vous pouvez communiquer avec nous par Internet. Nous utilisons Nimbus ShApp-Shareholder Application à cet effet. Saisissez [www.helvetia.com/gv](http://www.helvetia.com/gv) dans votre navigateur. Le dialogue affiché à l'écran vous guidera pas à pas. Vous trouverez les données de connexion initiales sur le bulletin-réponse.

Avec nos meilleures salutations  
de l'Helvetia Holding AG

Doris Russi Schurter  
Présidente p.i. du Conseil d'administration



Helvetia Holding AG  
Registre des actions  
Case postale, CH-9001 Saint-Gall  
Téléphone +41 (0)58 280 55 83  
Fax +41 (0)58 280 55 89  
doris.oberhaensli@helvetia.ch  
www.helvetia.com  
info@helvetia.ch

L'Assemblée générale se déroule de façon «climatiquement neutre»: les émissions de gaz à effet de serre qui sont inévitables pour se rendre à l'Assemblée générale et en partir, ainsi que la consommation d'énergie dans le lieu de l'assemblée, sont compensées par l'acquisition de certificats de réduction des émissions.

